

**Zeitschrift:** Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany  
**Herausgeber:** Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève  
**Band:** 8 (1939-1941)  
  
**Artikel:** Introduction aux index des publications de l'Institut de Botanique systématique (Conservatoire botanique, Herbar Boissier)  
**Autor:** Hochreutiner, B.P.G  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-880511>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INTRODUCTION AUX INDEX DES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT DE BOTANIQUE SYSTÉMATIQUE

(Conservatoire botanique, Herbier Boissier)

PAR

B. P. G. HOCHREUTINER

---

Depuis de longues années déjà, il eût été utile, nécessaire même, de publier un index des auteurs et une liste alphabétique des groupes de végétaux figurant dans nos divers périodiques, soit : *Annuaire des Conservatoire et Jardin botaniques de Genève*, *Candollea* et *Boissiera*.

Malheureusement, ce projet ne fut jamais exécuté. Il en est résulté qu'à part la table des matières de chacun des quatre fascicules de *Boissiera*, des 21 volumes de l'*Annuaire* et des 7 volumes de *Candollea*, il n'y a aucun répertoire général de ces publications. Il en est de même pour une liste alphabétique des espèces, et il a fallu se tirer d'affaire en publiant des index partiels à la suite de chacun des articles où cela était indispensable et où l'auteur avait bien voulu se donner la peine de les établir.

Or, plus le temps avançait et plus les volumes s'accumulaient, plus difficile et dispendieuse devenait la publication d'un index général.

Actuellement, ce serait une entreprise si compliquée que nous avons reculé devant cette tâche.

Cependant, la nécessité de pouvoir se retrouver dans ce fouilli nous a imposé une solution moyenne. C'est pourquoi nous avons fait établir un index des auteurs des divers articles et un index des titres, ou plutôt des matières de ces articles. Puis, faute de pouvoir publier un index général des espèces, nous nous sommes borné à faire relever la liste des noms nouveaux, que ce fussent des espèces ou des groupes super- ou subordonnés à cette catégorie.

Dans cette liste figureront non seulement les nouveautés dont on trouvera la description dans les périodiques susmentionnés, mais aussi les combinaisons nouvelles, c'est-à-dire les transferts d'une espèce ou d'une variété dans un autre genre ou, respectivement, dans une autre espèce. On y trouvera aussi les noms nouveaux qu'il a fallu créer pour raison d'homonymie, etc.

D'une façon générale, tout ce qui est publication nouvelle, au point de vue de la nomenclature botanique, a été pris en considération.

Comme il n'y a pas de synonymes, tout est imprimé en caractères romains. Nous avons fait une seule exception pour les genres nouveaux dont les noms sont imprimés en caractères gras, afin d'attirer plus facilement l'attention.

On pourrait reprocher à une telle liste de faire double emploi avec l'*Index Kewensis*, dont les auteurs ont dépouillé avec beaucoup de soin nos publications. Mais, dans l'*Index Kewensis*, les noms des catégories subordonnées à l'espèce, soit : sous-espèces, variétés, etc., et ceux des catégories supérieures, soit : ordres, familles, tribus et même sous-genres et sections ne figurent pas et il était nécessaire de les signaler au lecteur. En outre, l'*Index Kewensis* présente maintenant une telle quantité de suppléments que sa consultation devient un peu compliquée pour un botaniste pressé.

Comme dans notre « Index des auteurs et des matières », on trouvera aussi, juxtaposés dans la liste des nouveaux noms, tout ce qui a été publié dans nos trois périodiques : *Annuaire*, *Candollea* et *Boissiera*, depuis leur création jusque et y compris le volume XXI et dernier de l'*Annuaire*, le volume VIII de *Candollea* et le fascicule IV de *Boissiera*.

Cela est beaucoup plus pratique pour les recherches et il a suffi, afin d'éviter toute ambiguïté, de faire figurer à la suite de chaque citation de page les lettres A. pour *Annuaire*, B. pour *Boissiera* et C. pour *Candollea*. Comme *Boissiera* a une pagination particulière pour chaque article, nous indiquerons, dans l'Index des noms, le numéro de l'article avant la page citée (ex. : IX, art. 1, 80 B.).

Nous avons ajouté aussi un astérisque au titre de tous les articles illustrés d'une façon ou d'une autre.

En quelques endroits, on remarquera des citations doubles. Nous avons pensé en effet que, dans les cas où le même auteur revient sur

la diagnose d'un groupe au cours d'un article ultérieur du même périodique, il était utile de le signaler. Ce faisant, nous tenions compte des observations formulées à propos de la publication des espèces nouvelles figurant dans la clef analytique des Pipéracées de Casimir de Candolle. Dans la plupart de ces cas, des descriptions détaillées ont paru subséquemment, il fallait donc les indiquer pour les lecteurs qui ne voulaient pas se donner la peine de reconstituer la description de l'espèce au moyen des caractères énumérés dans la clef analytique, laquelle — à notre avis — reste déterminante pour fixer la date de publication.

Il ne faudra pas confondre avec ces citations doubles, les nombreux volumes de l'*Annuaire* désignés par deux chiffres romains successifs. Ces derniers proviennent du fait que l'éditeur a voulu numéroter les années et non les volumes, et c'est pourquoi un volume qui embrassait deux ans a reçu deux numéros d'ordre successifs.

Enfin, il y a toujours des cas difficiles dans les index et il faut les résoudre avec bon sens plutôt qu'en s'attachant au respect exagéré d'un principe; nous signalerons donc le fait que, dans l'article extraordinairement compliqué de Schmidely sur les *Rubus*, nous n'avons pas indexé les hybrides, lorsque ceux-ci n'étaient pas pourvus par l'auteur d'un nom binominal. En effet, ce botaniste a publié un peu partout d'innombrables notes où, tantôt il baptise ses hybrides, tantôt il se borne à citer les parents, et tantôt il donne une description, tantôt il n'y a pas un mot d'explication. En outre, il ne cite presque jamais l'endroit où il a effectué sa première publication, de sorte qu'à moins de recherches longues et compliquées, il est impossible de savoir s'il s'agit d'une publication nouvelle. Ces recherches, nous les avons faites pour les binômes, mais cela nous a paru tout à fait superflu pour les « formules parentales » qui ne sont jamais expérimentales pour Schmidely, mais seulement l'expression d'une appréciation personnelle et souvent fortuite.

De même, dans l'article déjà cité de C. de Candolle, on trouve parfois la mention de noms variétaux, sans aucune indication bibliographique et dépourvus de la formule *var. nov.* qui figure habituellement après les variétés que l'auteur considère comme nouvelles. Faute de retrouver tout de suite la citation de la description d'une

telle variété, nous avons considéré qu'elle était déjà publiée et nous avons omis ce nom parmi les variétés indexées.

Pour terminer, nous devons faire encore une remarque. Dans l'index des articles rangés par ordre alphabétique des titres, il nous a paru fort peu pratique de prendre en considération les titres placés en tête de ces articles, parce que des indications peu claires, telles que Revision, Aperçu, Monographie, Descriptions, auraient occupé tout l'index. Pour l'arrangement alphabétique, nous avons donc tenu compte des matières et non du titre particulier. Par exemple, notre article intitulé : *Un baobab nouveau et révision du genre Adansonia* figurera sous la dénomination : *Adansonia nouveau et révision du genre*, par B. P. G. Hochreutiner.

Nous désirons enfin remercier ici les personnes qui ont collaboré à la rédaction assez fastidieuse de ces Index, soit M<sup>lles</sup> Dubugnon et Horngacher et M. Cavillier. Ils ont fait l'expérience qu'il s'agit ici d'un travail beaucoup moins facile qu'il ne semble à un profane.

---